

AGREEMENT**between the Ministry of Health of the Czech Republic and
the Ministry of Health of the Republic of Kazakhstan
on cooperation in the field of health care and medical science**

The Ministry of Health of the Czech Republic and the Ministry of Health of the Republic of Kazakhstan, hereinafter referred to as the "Contracting Parties",
respecting the sovereignty of states, taking into account aspiration to maintain and develop relations in health care and medicine,
recognizing the interest of both Contracting Parties in mutually beneficial and equal cooperation for a long-term and stable basis,
have agreed as follows:

Article 1

The Contracting Parties, within the scope of their given competencies defined by valid legal regulations of both Contracting Parties, shall promote mutual cooperation in the field of health care and medical science on the basis of reciprocity and mutual benefit to strengthen health systems and to contribute to health conditions of the population of the countries of both Contracting Parties.

Article 2

The Contracting Parties shall develop mutually beneficial cooperation in the following areas of health care and medical science:

- quality of health systems,
- protection and promotion of public health,
- medical research activities,
- pharmaceuticals and medical devices,
- health insurance system,
- health statistics,
- other areas of cooperation as mutually agreed by the Contracting Parties.

Article 3

Mutual cooperation between the Contracting Parties in the areas referred to in the Article 2 of this Agreement shall be carried out in the following forms:

- standard work-related contacts,
- mutual visits by officials,
- exchange of experience, information,
- other forms of cooperation by mutual agreement of the Contracting Parties.

Article 4

The Contracting Parties shall support development of direct contacts between the health institutions and organizations in their respective states.

Article 5

All types of collaboration covered by this Agreement must comply with and be carried out in accordance with the current legislation applicable in the territories of the countries of both Contracting Parties as well as the way of their funding.

Article 6

1. This Agreement shall enter into force upon the date of signing by both Contracting Parties and shall be concluded for an indefinite period. This Agreement may be modified or amended by written agreement of the Contracting Parties. Entry into force of the modification or amendment to this Agreement is subject to the same procedure as provided for entry into force of the Agreement itself.

2. Each Contracting Party may withdraw from this Agreement via diplomatic notification. The Agreement shall be terminated 6 (six) months after the receipt of the withdrawal notice to the other Contracting Party.

Article 7

Differences and disputes related to the interpretation or application of this Agreement shall be settled through consultation and negotiation between the Contracting Parties.

Done in Prague on 23rd October 2012 in two originals, each in Czech, Kazakh, Russian and English languages, where all texts being equally authentic. In case of disagreements as to the interpretation of the provision of this Agreement, the Contracting Parties shall refer to the English text.

For the Ministry of Health
of the Czech Republic

Leoš Heger
Minister of Health

For the Ministry of Health
of the Republic of Kazakhstan

Salidat Zikenovna Kairbekova
Minister of Health